



- IT** Video baby monitor
- ES** Monitor de videovigilancia para bebés
- EN** Video baby monitor
- FR** Moniteur vidéo pour bébé
- DE** Video-Babyphone
- PT** Monitor de bebé de vigilância por vídeo
- GR** Μωρό μόνιτορ βίντεο
- NO** Video babymonitor

VIDEOVOICE 360



3045

- IT** Manuale istruzioni d'uso
- ES** Manual de instrucciones
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'utilisation

- DE** Bedienungsanleitung
- PT** Manual de instruções
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών
- NO** Bruksanvisningen

Glückwunsch! Jetzt können Sie sich überall und jederzeit um Ihre Kinder kümmern. Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie den Original-Kaufnachweis auf. Für den Garantieservice Ihres Babymonitors benötigen Sie eine Kopie Ihres Kaufnachweises, um den Garantiestatus zu bestätigen. Es wird empfohlen, den Akku der Elterneinheit vor Gebrauch vollständig aufzuladen. Lesen Sie die Sicherheitshinweise.

1. SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Halten Sie Kleinteile von Kindern fern.

Strangulationsgefahr: Kinder können sich in Kabeln verfangen. Netzkabel müssen mindestens 1 Meter von Babybetten und außerhalb der Reichweite von Kindern entfernt sein. Baby Monitore und Überwachungskameras mit Netzkabeln dürfen nie über oder nahe beim Babybett aufgehängt werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Dieses Produkt enthält Kleinteile. Achten Sie beim Öffnen und Zusammenbauen des Produkts darauf, keine Teile zu verlieren.

Lesen und aufbewahren Sie die Anleitungen: Alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen müssen vor Gebrauch des Baby Monitor Video gelesen werden. Dieses Produkt kann die verantwortungsvolle Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen nicht ersetzen.

Wasser und Feuchtigkeit: Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt. Die Einheit darf nicht Regen, Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Auf oder neben dem Produkt dürfen keine gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen abgestellt werden. Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT:

- Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Wenn Ihr Baby Monitor nicht richtig funktioniert oder beschädigt wurde.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, um eine Überprüfung und Reparatur zu veranlassen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Öffnen Sie den Baby Monitor **NICHT** und versuchen Sie NICHT, elektrische oder mechanische Funktionen der Einheit selbst zu reparieren oder einzustellen, da dies zum Verlust der Garantie führt.

Belüftung: Dieser Baby Monitor darf nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche verwendet werden, die Belüftungsöffnungen blockieren könnte, oder an einem geschlossenen Ort wie einem Bücherregal oder einer Schublade aufgestellt werden, die den Luftstrom behindern könnte.

Von Wärmequellen fernhalten: Diese Einheit darf keinen direkten Wärmequellen wie Kerzen, Heizkörpern, Warmluftdüsen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten ausgesetzt werden. Die Einheit darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

Stromversorgung: Diese Einheit darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil betrieben werden.

Schäden, die eine Reparatur erfordern: Diese Einheit muss von qualifiziertem Servicepersonal repariert werden.



WARNUNG:

Dieses Produkt strahlt Infrarotlicht ab. Starren Sie nicht in die Betriebsleuchte!



WARNUNG:

Halten Sie Kleinteile von Kindern fern. Die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen können ohne Vorankündigung geändert werden.



ACHTUNG:

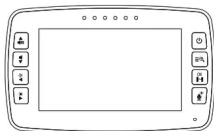
EXPLOSIONSGEFAHR BEI UNSACHGEMÄSSER BATTERIEAUSTAUSCH. ENTSORGEN SIE ALTBATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.

2. PRODUKTBESCHREIBUNG



x1

Elterneinheit



x1

Kindereinheit

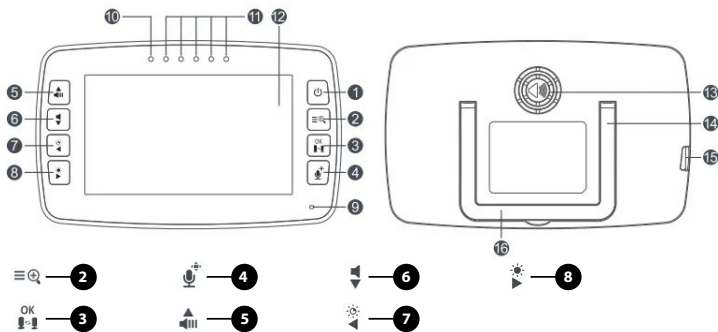


x2

Netzteil



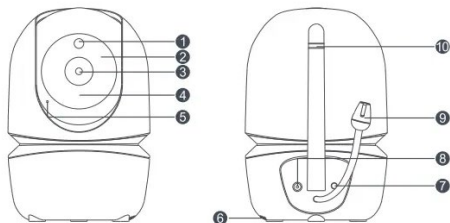
x1



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. EIN/AUS-TASTE | 9. MIKROFON |
| 2. MENÜ/BEENDEN-TASTE | 10. BETRIEBS- UND LADE-LED |
| 3. OK-TASTE | 11. LADESTANDSANZEIGE |
| 4. PAN& TILT / TALK TO BABY | 12. LCD-DISPLAY |
| 5. LAUTSTÄRKE + / HOCH-TASTE | 13. LAUTSPRECHER |
| 6. LAUTSTÄRKE - / RUNTER-TASTE | 14. STÄNDER |
| 7. HELLIGKEIT - / RECHTS-TASTE | 15. RESET-TASTE (UNTER DEM STÄNDER) |
| 8. HELLIGKEIT+ / LINKS-TASTE | 16. DC-BUCHSE |

BEDEUTUNG DER SYMBOLE

--- Signal	--- Lautstärke	--- Zoom
--- Alarm	--- Helligkeit	--- Nachtsicht
--- Schlaflied	--- ECO	--- Mit dem Baby sprechen
--- Kamera	--- Akku	--- Temperatur



1. LICHTSENSOR
2. INFRAROT-LED
3. CMOS-SENSOR
4. POWER-LED
5. MIC
6. LAUTSPRECHER
7. PAIRING-TASTE
8. DC-BUCHSE
9. TEMPERATURSENSOR
10. ANTENNE

3. VERWENDUNG DES BABY MONITORS

ELTERNEINHEIT AUFLADEN UND MIT STROM VERSORGEN

Schritt 1:

Laden Sie den Monitor auf, indem Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an den Monitor und eine Steckdose anschließen. (Eine vollständige Ladung dauert etwa 4 Stunden).

Schritt 2:

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um die Kindereinheit mit der Steckdose zu verbinden.

Hinweis:

- Positionieren Sie die Kamera mindestens 1 m von Ihrem Kind entfernt. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um den Monitor einzuschalten. Nun können Sie das von der Kamera aufgenommene Bild sehen.
- Passen Sie Ton, Helligkeit und Position der Kamera nach Belieben an.

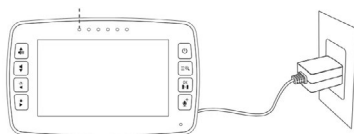
Tipps:

Zur Verwendung des Baby Monitors muss eine Funkverbindung zwischen Monitor und Kamera hergestellt werden können. Die Reichweite kann durch Umgebungsbedingungen beeinflusst werden:

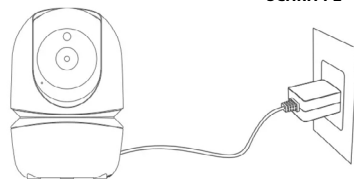
- Große Metallgegenstände wie Kühlschränke, Spiegel, Schränke, Metalltüren oder Stahlbeton zwischen Kind und Elterneinheit können das Funksignal blockieren. Die Signalstärke kann auch durch andere feste Strukturen wie Wände oder Funk- und Elektrogeräte wie Fernseher, Computer, Schnurlostelefone oder Mobiltelefone, Leuchtstofflampen oder Dimmer beeinträchtigt werden.
- Bei Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie WLAN-Netzwerken (WLAN-Router), Bluetooth-Systemen oder Mikrowellenherden kann es zu Interferenzen mit diesem Produkt kommen. Halten Sie den Baby Monitor mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt.

Ladung: Rot
Voll geladen: Grün

SCHRITT 1



SCHRITT 2



NACHTSICHTMODUS

Wenn der eingebaute FOTOSENSOR einen niedrigen Umgebungslichtpegel erkennt, wird der Bildschirm auf der Monitoreinheit schwarz-weiß angezeigt und die **„NACHTSICHT“-Symbol** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

SCHWENKEN - NEIGEN/DREHEN

Das Neigen und Drehen der Kamera kann von der Elterneinheit aus ferngesteuert werden

Schritt 1. Drücken Sie die **„PAN/TILT“-Taste** und wechseln Sie in den Pan/Tilt-Modus.

Schritt 2. Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um nach oben oder unten zu neigen.

Schritt 3. Drücken Sie die **„LINKS“** oder **„RECHTS“-Taste**, um nach links oder rechts zu drehen.

Schritt 4. Drücken Sie die **„PAN/TILT“-Taste**, um den Pan/Tilt-Modus zu verlassen.

Hinweis: Im Pan/Tilt-Modus können die Navigations-Tasten nicht zur Lautstärke- und Helligkeitsregulierung verwendet werden.

SPRECHMODUS

Halten Sie die **„TALK TO BABY“-Taste** auf der Monitoreinheit gedrückt, um über den Lautsprecher der Kameraeinheit mit Ihrem Baby zu sprechen. Das **„MIT DEM BABY SPRECHEN“-Symbol** wird unten rechts auf dem Bildschirm angezeigt.

DIGITALZOOM

Schritt 1. Halten Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Zoom-Modus zu gelangen.

Schritt 2. Drücken Sie im Zoom-Modus die **„PAN/TILT“-Taste**, um die Kamerarichtung/das Bild einzustellen.

Schritt 3. Drücken Sie **„LINKS“**, um nach links zu drehen; Drücken Sie **„RECHTS“**, um nach rechts zu drehen; Drücken Sie **„HOCH“**, um nach oben zu neigen; Drücken Sie **„RUNTER“**, um nach unten zu neigen.

Schritt 4. Halten Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** erneut ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um aus dem Zoom herauszuzoomen. Während des Digitalzoom-Modus wird das Zoom-Symbol oben auf dem Bildschirm angezeigt. **Tipp:** Wenn Sie Lautstärke/Helligkeit einstellen möchten, müssen Sie zuerst den Pan/Tilt-Modus verlassen (Drücken der Pan/Tilt-Taste), bevor Sie fortfahren.

VERWENDUNG MIT MEHREREN KAMERAS

Drücken Sie **„OK“** 2 Sekunden lang, um die erste Kamera anzuzeigen. Während des Scan-Modus wird das **„KAMERA“-Symbol** oben auf dem Bild angezeigt. Die Aufnahme jeder Kamera bleibt etwa 10 Sekunden lang auf dem Bildschirm, dann wechselt sie zur nächsten Kamera. Drücken Sie die Scan-Taste kurz erneut, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. **Hinweis:** Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn zwei oder mehr Kameras gekoppelt sind.

4. MENÜBEDIENUNG

SCHLAFLIED EINSTELLEN

Sie können Ihr Baby mit einem sanften Schlaflied von der Baby-Einheit in den Schlaf wiegen.

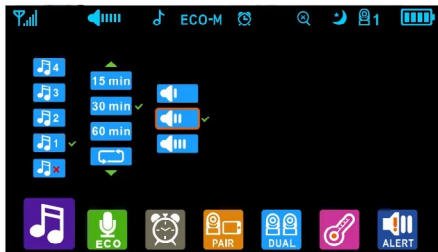
Schritt 1: Drücken Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **„LINKS“** oder **„RECHTS“-Taste**, bis das Schlaflied-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um das gewünschte Schlaflied auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um die Wiedergabezeit und Lautstärke einzustellen;

Schritt 5: Drücken Sie die **„OK“-Taste** zur Bestätigung.



ECO-MODUS

Dieser Modus ermöglicht die Audio-Aktivierung der Baby-Überwachung zu steuern. Wenn die Standardeinstellung ECO aktiv ist und es innerhalb von 30 Sekunden keine Geräusche um die Kamera herum gibt, hört die Baby-Einheit auf zu übertragen. Der Monitorbildschirm schaltet sich aus, wenn die Kamera nicht überträgt. Wenn die Kamera erkennt, dass der Ton lauter als die voreingestellte Empfindlichkeitsstufe ist, bringt sie erneut zu übertragen. Um den Empfindlichkeitsgrad zu ändern:

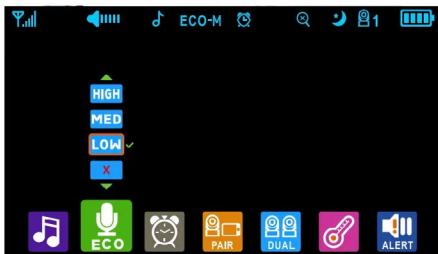
Schritt 1: Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis das ECO-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um die gewünschte Stufe auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **"OK"-Taste** zur Bestätigung.

Hinweis: Wenn **„LOW“** erscheint, ist eine hohe Lautstärke erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren; **„MED“** ist eine durchschnittliche Lautstärke erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren; **„HIGH“:** Eine geringe Lautstärke ist erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren. **„X“** kein Standby-Modus.



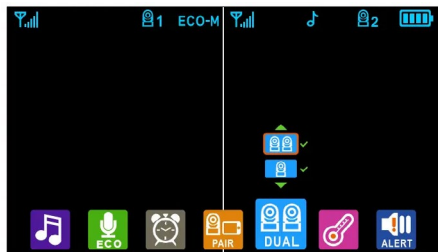
DUAL DISPLAY

Schritt 1: Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis das DUAL-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um Einzel- oder Dualanzeige auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **"OK"-Taste** zur Bestätigung.



KAMERA UND MONITOR KOPPELN

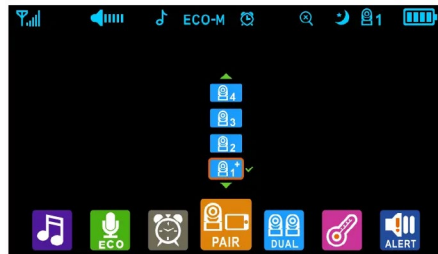
Schritt 1: Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis **"PAIR"**-Symbol hervorgehoben ist, dann drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um die zu koppelnde Baby-Einheit auszuwählen;

Schritt 3: Drücken Sie die **"OK"-Taste**, um die Kopplung zu starten;

Schritt 4: Während die LED blinkt, halten Sie die **PAIR-Taste** auf der Rückseite der Baby-Einheit gedrückt, nach der Kopplung zeigt der Bildschirm das Bild von der Baby-Einheit;

Schritt 5: Bei einem Fehlschlag die obigen Schritte wiederholen.



ZEITSCHALTUHR

Sie können den Alarm verwenden, um sich an das Füttern des Babys/Windelwechseln/ Schlafen etc. zu erinnern.

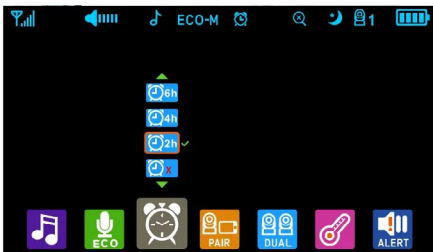
Schritt 1: Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt

Schritt 2: Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Taste**, bis das Alarm-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um die gewünschte Alarmzeit auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.

Hinweis: Wenn der Alarm ertönt und niemand reagiert, hält der Alarm 1 Minute an; Nach 3 Minuten beginnt der Alarm erneut. Der Alarm ertönt insgesamt 3 Mal, danach schaltet sich der Alarm ab. Sobald der Alarm aktiviert ist, wird das **“ALARM“-Symbol** auf dem Bildschirm angezeigt.



TEMPERATUREINHEIT

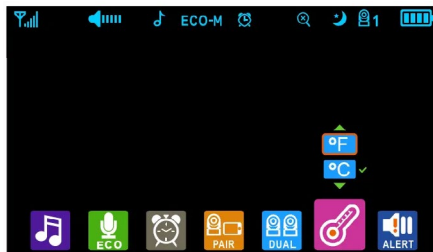
Die Temperaturanzeige des Sensors wird oben auf dem Elterngeräte-Display angezeigt. Um die Temperaturanzeige von °C auf °F zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

Schritt 1: Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Tast**, bis das Temperatur-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um °C oder °F auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.



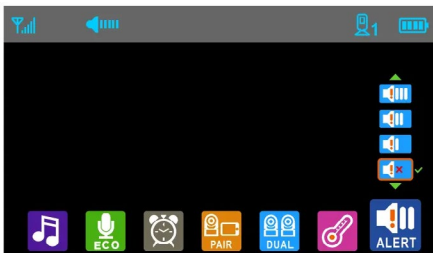
ALARM LAUTSTÄRKE

Schritt 1: Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

Schritt 2: Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Tast**, bis das ALERT-Symbol hervorgehoben ist;

Schritt 3: Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um die gewünschte Stufe auszuwählen;

Schritt 4: Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.



5. TECHNISCHE DATEN

Frequenz	2.4GHz FHSS
Betriebsumgebung	Nur für Innengebrauch; Temperatur: 0-40 °C; Luftfeuchtigkeit: 5%-90% rh. (relative Luftfeuchtigkeit)
Reichweite	Bis zu 300 Meter (Sichtlinie und offener Raum)
Netzteil	Eingang: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Ausgang: 5V, 1A
LCD-Display	4,3" LCD-Display
Akku für Überwachungsgerät	Modell: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Betriebszeit mit voll aufgeladenem Akku (Elterngerät)	Bis zu 12 Stunden (VOX an)
Sensortyp	1/6,5" Farb-CMOS-Bildsensor
IR-LED Typ	940 nm

ENTSORGUNG DES GERÄTS (UMWELT)

Am Ende der Produktlebensdauer **NICHT** mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie dieses Produkt zum örtlichen Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung und/oder der Verpackung weist darauf hin. Einige Materialien des Produkts können wiederverwendet werden, wenn Sie sie zum örtlichen Recyclinghof bringen. Durch das Recycling einiger Teile oder Rohstoffe alter Produkte tragen Sie erheblich zum Schutz der Umwelt bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, wenn Sie weitere Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen. Die eingebaute Batterie muss gemäß den örtlichen Vorschriften umweltfreundlich entsorgt werden.

DIENST: Die Umsetzung der Produkte, Bestandteile der Packung und Dokumentation fand mit Sorgfalt statt. Falls dennoch Probleme auftauchen sollten, wird empfohlen die Schritte der Gebrauchsanweisung zu wiederholen. Für weitere Informationen und den Kundendienst besuchen Sie bitte: www.nuvitababy.com

GARANTIE – KUNDENBEDINGUNGEN UND BEDINGUNGEN: In Zustimmung mit laufenden Vorschriften hat das Produkt eine Garantie von 24 Monaten (gesetzliche Garantie). Die Garantie startet am Tag des Kaufdatums auf ihrem Beleg und haftet für Material- oder Produktionsfehler. Ausgeschlossen der gesetzlichen 24 Monaten Garantie sind Verbrauchermaterialien (Bsp. Batterien, Bürstköpfe und Verschleißteile). **Die gesetzliche Garantie von 24 Monaten erlischt wenn:** 1) Das Produkt unzulässig verändert wurde und dadurch einen ästhetischen Schaden aufweist, der nicht in Einklang mit der Bedienungsanleitung ist. 2) Das Produkt wurde verändert und /oder manipuliert. 3) Die Störungsursache ist durch eine schlechte Behandlung des Gegenstandes entstanden. (Bsp. Oxidation oder die Farbe blättert auf Grund von Wassereinfluss oder anderen Flüssigkeitseinflüssen ab, Schmutz blockiert die Einheiten oder Batterieflüssigkeit läuft aus). **Die folgenden Punkte sind ausgeschlossen von der gesetzlichen 24 Monaten Garantie:** 1) Die Kosten beziehen sich auf den Austausch oder auf die Reparatur von Verschleißteilen oder auf eine übliche Erhaltung des Produkts. 2) Die Ausgaben beziehen sich auf den Transport des Produkts zum oder vom Geschäft, wo das Produkt erworben wurde oder von der berechtigten Übergabe Station. 3) Ein Schaden, der das Ergebnis einer nicht zulässigen Installation oder einer unzulässigen Nutzung des Produkts ist, der nicht in Einklang mit der Anleitung im Handbuch ist. 4) Schäden durch Naturkatastrophen, Unfälle oder schlechte Bedienungen, die nicht vereinbar mit dem Produkt sind. 5) Nachlässige Fehler, die Auswirkungen auf die Produktleistung haben. Der Hersteller, Händler und alle die am Verkauf beteiligt sind, übernehmen keine Haftung für Verluste oder wirtschaftlichen Schäden aus der Fehlfunktion des Produkts. In Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften müssen der Hersteller, Händler und allen Beteiligten am Verkauf nicht in jedem Fall Schadensersatz übernehmen, einschließlich direkte oder indirekte Schäden, außerplanmäßige Minderungen, Verlust von Ersparnissen und zusätzliche Schäden oder andere Konsequenzen, die nicht die Garantie, Vertrag oder Haftung verletzen. Missverhalten, die Unfähigkeit das Produkt zu nutzen oder das Vernachlässigen von Papier- und digitalen Dokumenten, einschließlich der Mangel an Service verletzt die Garantie, den Vertrag und die Haftung nicht.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Kein Empfang auf Überwachungsgerät	<ul style="list-style-type: none">• Netzteile könnten nicht richtig angeschlossen sein.• Überprüfen, ob Kamera und Monitor EINGESCHALTET sind.• Kamera könnte zu weit vom Monitor entfernt sein.• Kamera und Monitor könnten nicht richtig gekoppelt sein, Kopplungsanweisungen befolgen.• Baby- und Elterngerät neu starten.• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.
Störungen oder schlechter Empfang	<ul style="list-style-type: none">• Monitor näher an Kamera positionieren.• Kamera oder Monitor könnten zu nah an metallischen Gegenständen positioniert sein.• Andere elektronische Geräte könnten Signal stören.• Batterieleistung könnte zu niedrig sein.• Baby- und Elterngerät neu starten.• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.
Rückkopplung (Pfeifen, Rauschen)	<ul style="list-style-type: none">• Kamera und Monitor könnten zu nah beieinander sein.• Lautstärke am Monitor könnte zu hoch eingestellt sein.• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.
Kind nicht hörbar am Elterngerät	<ul style="list-style-type: none">• Lautstärkeeinstellung könnte zu niedrig sein.• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.
Eingefrorenes Bild	<ul style="list-style-type: none">• Babygerät neu starten (Netzteil ab- und wieder einstecken).• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken (versteckt hinter Halter).



www.nuvitababy.com
info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY
Anteprima Brands International Ltd
1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia
Malta - Europe

All rights reserved
3045_23_Gen_v1.0.0

